

# BELLPUIIG

## ARTÀ



PRENSA  
CORNIA

28 MARÇ 1987 Nº 48 - V ÈPOCA - ANY XXVIII - REVISTA QUINZENAL

### sumari



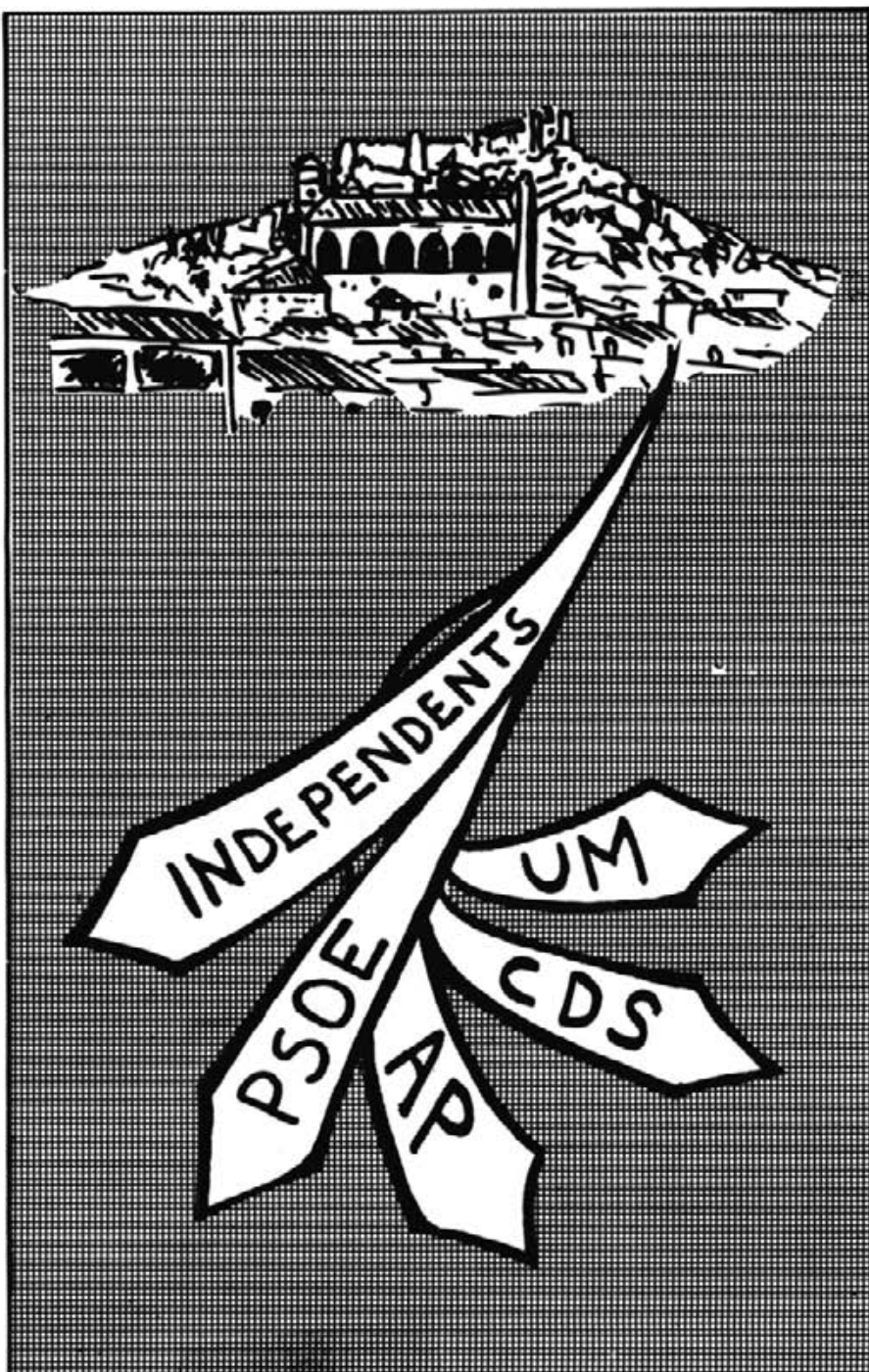
**\* MORÍ LA CENTENÀRIA.**  
Magò Biatriu Jaumina ens  
deixa el dia 22 de març.  
(Plana 3)



**\* POLITICA LOCAL**  
Opinions dels partits polítics  
actualment al Consistori.  
(Planes 6 i 7)  
-Sessió plenària del dia 10  
de març.  
(Plana 10)

**\* INFORMACIO LOCAL**  
-Lourdes Maraire i la carta  
arqueològica.  
(Plana 5)  
-Setmana cultural a l'Insti-  
tut.  
(Plana 9)

**\* NOTICIARI**  
**\* XERRIM-XERRAM**  
**\* ESPORTS**  
**\* MÉS COL.LABORACIONS**



### "movida" electoral

editorial pàg. 2

## editorial

# LA "MOVIDA" ELECTORAL

Ningú dubta que aquests darrers quatre anys el nostre Ajuntament ha fet feina i que el poble ha millorat en molts d'aspectes.

Ja tenim una escola pública d'EGB -per cert molt ben ubicada i equipada. Gràcies al gest generós i decidit d'una persona, D. Tofol Ferrer, fill del poble -per cert, per quan oficialment "fill il·lustre"?- s'ha aconseguit Na Batlessa. S'ha aconseguit que l'Hospital fos un lloc digne i acollidor. S'ha recolzat el Club de Tercera Edat. S'ha fet un esforç per a afavorir algunes zones ajardinades del nostre poble. S'ha iniciat el poliesportiu. S'ha seguit treballant per la Residència. S'ha duit a terme a la Colònia l'enllumenat públic i s'ha aconseguit, a la fi, el tan sospirat telèfon, entre altres coses. Cal valorar també positivament l'entrada en funcionament de la primera fase d'un ambiciós projecte d'enllumenat públic a Arta. S'han asfaltat alguns carrers. S'ha fet la reforma de les oficines municipals. I segurament s'han fet més coses que ara aquí no recordam.

No hi ha dubte que s'ha fet feina. Però, a lo millor, el que és criticable per alguns ha estat la manera de treballar, carregada bastant d'autosuficiència. Potser es pot descobrir una majoria municipal amb una certa actitud "creguda", sense que aquesta impressió vulgui desmereixir tot el que s'ha fet. Per ventura s'han de fer les coses així, amb decisió, però amb un poc més d'humilitat i contant sempre amb els altres. Es referirà a això algun grup quan diu que no està massa d'acord amb la forma en què s'han fet les coses?

Per altra banda, cal dir que no s'ha fet tot, ni que tot el que s'ha fet, s'hagi fet de la manera millor possible.

Vendran les eleccions i es tornarà a parlar de la Depuradora que ja sembla el tema tòpic de sempre.

El retorn de les aigües a la síquia del Molí de Dalt, recuperant el regadiu dels prats.

La possible propietat municipal del camp de Ses Pesqueres tornarà a sortir a rotlo.

L'abandó del Poliesportiu, sobre tot de les pistes de tennis. No hauria estat bo crear un

patronat esportiu amb protecció municipal perquè se n'encarregés?

Repetim, com ja diguérem en certa ocasió, -i no volem ésser catastrofistes- que la circulació dins el poble és quasi un "caos". Anar contra direcció, aturar per qualsevol ximpleria el trafic rodat o fer motocros -o autocros com l'altre dia- per l'escala de Sant Salvador, etc. són coses normals al nostre poble.

Sembla que no hi ha hagut incentiu perquè es conservassin les façanes de les nostres cases.

Hi ha hagut un poc de llarga mà en les construccions de fora vila i que, per cert, moltes no eren dels foravilers.

Algú es demana si s'han afavorit determinades zones o carrers i se n'han oblidat d'altres.

S'ha pensat en la possibilitat de fer per les afores del poble un camí o carrer ample per enllaçar amb el camí de l'ermita evitant així "trailers" que ho fan tot malbé per allà on passen?

Tampoc tenim papereres i hi ha racons bastant bruts.

Constatam també una manca d'interès per l'hospital comarcal o per la protecció de l'esport en general.

Els coloniers segueixen demanant un dispensari i que s'arregli el creuer de la carretera a Ca'n Picafort, entre altres coses.

I passant a un altre punt, ens demanam: i l'oposició dins l'Ajuntament? Ha existit? Que no hi ha oposició perquè tots s'entenen i estan d'acord treballant en un mateix sentit, perquè no se'ls deixa treballar o perquè hi ha un cert passotisme, cansament o desengany?

Hem dit totes aquestes coses sense ànims de criticar, sino més bé amb el desig que es tinguin en compte a l'hora de començar les ofertes electorals.

Benvolguts partits polítics: siau realistes, prometeu el que podeu fer. Siau coherents i sincers i no ens obligeu a haver d'interpretar les vostres paraules.

Posau-mos-ho fàcil a l'hora de triar, a l'hora d'elegir.



REVISTA QUINZENAL  
Nº 48 V EPOCA 28 MAR.1987

REDACCIO  
I ADMINISTRACIO:

C. Rafel Blanes, 10,1ª ARTA

Dipòsit legal: P.M. 57-1969.

IMPRIMEIX:

Gràfiques Llevant  
Carrer Ciutat, 55. ARTA.

CONSELL DE REDACCIO: R. Umbert, C. Obrador, G. Bisquerra, B. Lliteras, J. Mayol, S. Massanet, A. Esteva, M. Santandreu, J.Mª Massanet, E. Piris, Mª Gelabert, J.L. Martín, M. Mestre G.

COL·LABORADORS: P. Ginard, A. Genovart, P. Vaquer, M. Piris, A. Gili, J. Mayol, G. Bisquerra, C. Obrador, J. Ginard, A. Picazo, M. Santandreu, S. Riera.

FOTOGRAFIA I DIBUIXOS: C. Obrador, G. Bisquerra i S. Massanet.

ADMINISTRACIO: G. Bisquerra, A. Esteva, T. Esteva, R. Fernández, C. Guerrero

## notícies

### NOVA BOUTIQUE

El passat dia 13 s'inaugurà una nova "boutique" al carrer de Roques 15.

A la venda hi tenen roba de nins i sabates, roba de pre-mamá, bisuteria i també perfumaria. Està regentada per Aina M<sup>a</sup> Durán i Petra Ginard i respon al nom de "BAUXA".

Enhorabona, idò, a aquest nou negoci i més per la seva situació, ja que per aquesta zona no n'hi havia.

### EXPOSICIO

El dia 28 de març quedarà oberta una exposició del nostre popular escultor Joan Sarassate a la vila de Manacor.

Esperam que, com es costum, tinguin la màxima acceptació les seves obres.

### DIADA DE GERMANOR

El passat dia 22 de març i convocada per l'APA del Col·legi Sant Bonaventura, es va viure una diada de germanor a "Cala S'Hort" dels Olors que, entre pares i alumnes, arribaren a uns 150 participants. Es feren jocs, missa i també una enquesta i posada en comú d'un tema viu damunt la família. El dinar va ser de frit i porcella rostida. S'hi va anar a peu, en bicicleta i en cotxe.

### ARTANENCS AL PUIG TOMIR

En les acostumades excursions de cada primer diumenge de mes i organitzada per "Un raig d'artanencs" (com ells se firmen), el passat diumenge dia 8 una cinquantena d'artanencs pujaren al Puig Tomir. Tengueren ocasió de veure una casa de neu on hi dinaren.

Ens han comunicat que a la propera, dia 5 d'abril, aniran al Castell del Rei de Pollença. Queda tothom convidat. S'avisarà per pissarra com sempre. Enhorabona i... a caminar s'ha dit.

## nota

### XXIV EXPOSICIÓ COLECTIVA

SETMANA SANTA -87

A tots els interessats que hi vulguin dur obres. Hi ha de temps fins dia 11 d'abril a les oficines de la Caixa.

### COOPERATIVA S. SALVADOR

El passat dijous dia 12 es va celebrar al local de la Cooperativa Sant Salvador una junta ordinària on es tractaren les següents questions, entre altres:

- Es va donar el balanç de l'any 1986 havent-hi un superàvit de 3,5 milions de pesetes.

- Se reelegiren per unanimitat (faltaven el 20% de socis) les tres vacants de la junta, essent elegits els següents:

- Antoni Lliteras Ferragut (nou secretari ja que en Jaume Flaquer Salas no podia esser reelegit després de 8 anys de ser-ho) En Jeroni Ginard Sunyer i En Guillem Massanet Tous, (el curiós és que cap dels tres són foravillers).

També s'informà que aquest any passat, la cooperativa havia girat 600 tones de garroves i 140 d'ametles.

### EN PERE PUJOL ES NOTICIA

Fa una mesada que en Pere Pujol, escultor i artista, ha donat per acabat un pas de Setmana Santa que una confraria de Son Servera li havia comenat. El tema elegit ha estat La Pietat que en Pere ha realitzat magistralment aficant-hi elements folklòrics mallorquins, sobretot a la vestimenta de la Verge. Enhorabona, Pere, i ja en parlarem més pausadament i detalladament més envant.

### TRASPAS DE LOCAL

Mentre al local "Nova Imatge" hi fan remodelació per l'apertura d'un nou bar, la tenda ha estat traspasada al carrer de A. Blanes 18, on d'ara envant atindrà els seus clients.

### MILLORES A L'INSTITUT

L'APA de l'Institut ha donat una nova empena per a millorar aquest centre en lo possible. S'ha plantejat la renovació de la caldera de calefacció que fins ara era de llenya per passar-la a petroli, com també el renosar les tuberries de la part vella. El presupost suposa uns 2.000.000 de ptes. de les quals n'han aconseguit del MEC. 1.879.000.

Dins aquest presupost també inclou la dotació a l'Institut d'una aula d'audiovisuals.

Enhorabona a l'APA i que l'alumnat se n'adoni i ho conservi.

## necrològica



### HA MORT LA CENTENARIA

El passat dia 22 de març morí en la pau de Déu madò Biatriu Gelabert Serra, a Jaumina.

Era sa "padrina" més vella d'Artà ja que comptava 101 anys. Madò Biatriu havia nascut el 24 d'agost de l'any 1885. Filla de Joan i Francisca-Aina, casà amb Joan Serra Bisquerra l'any 1910, fruit del matrimoni nasqueren els tres fills Bernat, Joan i Antònia. El seu home i la filla Antònia moriren ja fa 14 i 10 anys respectivament.

BELLPUIG dóna, per tant, la més sentida condolència als dos fills Bernat i Joan, als que desitjam llarga vida.

Al cel sia Madò Biatriu.

### ADOBADA

Més que adobada, apedaçada es pot dir el que han fet a la carretera de Ciutat a Cala Ratjada, passant pel nostre poble. És ver que han tapat els clots, i que era ben necessari, però fins quan tendrem que sufrir els "parches" d'O.P.? No seria més rentable asfaltar-la de bell nou i així com Déu mana?.

### DIUEN QUE DIUEN :

\* Que "Es Rebost" canvia de lloc. Sembla que passa al carrer Gómez Ulla i on és ara hi posen un altra supermercat denominat "Spar". Serà ver? No estaran massa veinats?.

\* Que dos dels que deien eren candidats a ocupar el trono de la Sala per U. M., Tomàs Orell i Andreu Servera, res de res. Sembla que ells no hi tenen res que veure, al manco així ens ho han afirmat els alludits, però la gent qualcú hi ha d'aficar. Altres n'estaran contents.

## de la colònia

Andreu Genovart

La nota general d'aquesta darrera quinzena al nostre poble ha estat la calma i la tranquil·litat, de tal manera que quasi no s'han produït fets massa destacables. Així i tot, volem deixar constància de dos:

\* A la fi i definitivament totes les persones que havien sol·licitat el telèfon han vist ateses les seves peticions. Com se sap, quan pel mes d'octubre la Companyia Telefònica inaugurarà la xerxa de telèfons, unes vint famílies es quedaren fora aquest ser-

vei per dificultats tècniques, dificultats que la telefònica ha tardat quatre llargs mesos en subsanar. Ara, i finalment, tots els abonats poden ja disfrutar d'aquest servei suspirat durant tant de temps.

\* A la jornada vocacional celebrada a Son Macià el 21 de març amb motiu del "dia del Seminari" hi hagué una petita presència coloniera; els participants s'uniren als joves i al·lots d'Artà que en bon nombre acudiren a l'esmentada trobada.

## col.laboració

### ARTÀ: Disbauxa Permanent

A partir del segle XVII i fins pràcticament principis del XX, i qualque pic, encara avui en dia, la disbauxa d'aquesta alegre vila desborda els límits concebibles i segurament entra a formar part de l'antologia de l'acudit i el desbarat.

Corria el segle XIX, any de gràcia del Senyor de 1850. Artà estava ple de contrabandistes, putifeïnes, bandolers i altra gent de mal viure (segons paraules de l'època).

Els bandolers assaltaven viatgers i possessions; els batles de l'Havana se cercaven per Artà; ni la gent pagava al consistori ni el consistori pagava al govern de ciutat; el coll d'Artà estava ple de mules accidentades degut al transit i al mal estat del camí; ases sense coa objecte de venjances; carreters estibats de multes de per tot Mallorca que no pagaven; bufadors i marits arrestats; un que d'altre globus escapat de València es cercava per les foranes de la nostra vila; molts de desertors que venien al nostre municipi a amagar-se; corsaris que portaven presoners anglesos a l'encara artanenc port de Cala Ratjada i altres embulls que esdevenien quotidianament i com a fet normal per la vila.

Devers l'any 1850 el governador demana al batle que li doni comptes d'una operació de contraban realitzada a Calç Estreta. El Batle contesta que és la primera notícia que te del contraban, que no n'ha sentit parlar. També les històries de bandidatge son freqüents: els porquerets de ses Pastores eren continuament atacats per bandolers.

Però en 1852 el Governador envià una carta al Batle demanant una llista de "vagos, contrabandistas y otras gentes de mal vivir".

No era la primera vegada que li demanava però el Batle no li contesta mai. A més, el Governador trobava impossible que Artà fos l'únic poble condret de tota l'illa. A la fi el Batle contesta i diu que per molt més que ha cercat no ha trobat dins la Vila cap persona inclosa en els grups anteriors. Afegeix i diu que la gent no necessita del contraban perquè el camp és molt generós: es cullen molts de cereals i oliva, la vinya va en augment i que la gent tot lo dia es al camp a fer feina. "Parece imposible, es verdad, pero no hay personas de esta condición y clase" conclou el Batle.

Eren altres temps.

Jaume i Toni

## Ara fa 25 anys

BELLPUIG, 8 de marzo de 1962, nº 27.

\* De SILUETA DEL MES de febrero entresacamos de las líneas semifolkloricas de su autor R.G.B. el repaso que hace de las fiestas "dels darrers dies" y sus costumbres entre las que nos da las recetas de la "graixonera dolça" y "de s'agre" terminando, así, después de hacer un repaso de cómo se celebran: "... Pero muchos artanenses saben divertirse sin hacer salvajadas. Van por las calles y cantan bellas melodías populares al son de las 'simbombes, xor-racs, ferreguins, corns, llaines, picarols i castanyetes'..."

\* En TRAILER DEL MES, vemos el anuncio de la captura de un "botxi" por D. Bartolomé Galmés Carrió y cedido al Museo que así "... se ha visto enriquecida la Sección de Historia Natural...". También que "... se han iniciado las obras de reforma del Centro Social...". Siguiendo en esta sección "... D. Juan Amorós piensa iniciar en breve la construcción de una moderna estación de servicio..."

\* De ECOS ARTANENSES, que los semetales de la Parada del "Corral del Rei" este año fueron "... Obstáculo (caballo español) y Camperol (garaanón de raza catalana)".

\* De gran valor histórico es la colaboración desinteresada de D. Pedro Morell Oleza con el título "NUESTRA COMARCA" con una "... extensa recopilación de datos estadísticos, de sumo interés comarcal".

\* De AIRES DEPORTIVOS, que "... el día 4 de febrero terminó el 'Torneo San Salvador'. La clasificación quedó así establecida: J.D. Artà 14 puntos; Racing 9; Atlético 6; Jartan 5 y Bellpuig 5..."

\* DE LA COLONIA DE SAN PEDRO, "la apertura de un comedor escolar para 20 alumnos..." "... el ingeniero Sr. Zaforteza ha terminado los estudios y los planes para la conducción de la fuente de 'Sa Jonquera' al pueblo..." "... A paso agigantado la fama y el ambiente de la Colonia de San Pedro va abriendo-se paso en ambiente turístico. Este año la demanda de solares ha sido muy notable..."

# informació local carta arqueològica

Lourdes Meraire es licenciada en Prehistòria e Història Antiga per la universitat central de Barcelona. Està llewant a término unos estudios arqueológicos en la comarca de Art .

Ante la importancia del hecho, BELLPUIG ha querido entrevistar-la para dar conocimiento de su trabajo. Ella accede gustosamente.



**BELLPUIG.-** ¿Cuál es el motivo de tu estancia en Art ?

**LOURDES.-** Estoy en la comarca de Art  para llevar a término estos objetivos: realizar un estudio arqueológico con un doble objetivo: en primer lugar, la elaboración de una Carta Arqueol gica y, en segundo término, establecer cuáles fueron las características de la ocupación territorial, desde la Prehistoria hasta la Edad Media.

**B.-** ¿Cómo determinaste el período y zona de estudio?

**L.-** Más que nada basándome en una delimitación física y cronológica del campo de trabajo, determinada, básicamente, por dos hechos: desde el punto de vista geográfico, la comarca de Art  puede considerarse como una unidad natural con unas características comunes que la individualizan del resto de la Isla; por lo que respecta a los límites cronológicos, han sido establecidos atendiendo al sistema de trabajo utilizado; la inexistencia o escasez de fuentes escritas que hagan referencia a las etapas culturales estudiadas, hacen de la arqueología el único y/o principal método de investigación que permita obtener, a través

de los restos materiales conservados, datos sobre los mismos.

**B.-** ¿Cómo llevas a término tu trabajo?

**L.-** Estoy en pleno trabajo de campo, estudiando los yacimientos catalogados y visitando todos los lugares en los que pueda presumirse la presencia de restos arqueológicos, tanto en superficie como en el subsuelo.

Elaboro una ficha de cada yacimiento en donde quedan reflejados dos bloques de datos: geográficos o información específica del emplazamiento de cada asentamiento; culturales o información acerca de los restos materiales que pueda proporcionar cada yacimiento. Si la vegetación no lo impide, tomo fotografías visibles y levanto un plano o croquis de los mismos. Por último, realizo una prospección del lugar, recogiendo una muestra del material que aparece en superficie y que, normalmente, se reduce a pequeños fragmentos de cerámica.

**B.-** ¿Cuánto tiempo llevas trabajando sobre el tema?

**L.-** Hace un año que estoy tratando el tema y consultan-

do bibliografía, tanto la específicamente arqueol gica como la que hace referencia a otros aspectos relacionados con la Comarca de Art . Basándome en estas publicaciones he podido preparar y planificar la prospección arqueol gica que estoy llevando a cabo en estos momentos.

**B.-** ¿Cuáles son los resultados iniciales de tu trabajo?

**L.-** Cuando llegué a Art  tenía un inventario de yacimientos con el que podía empezar a trabajar. Exceptuando los pocos que han sido excavados (Ses Pa sses, Navetes de Canyamel, Son Favar, etc.) y que estudi  a través de la bibliografía oportuna, la información que he podido obtener de todos los demás se reduce, en la mayor parte de los casos, a datos imprecisos que hacen referencia a la localización, tipología de los restos arquitectónicos y adscripción cultural y cronológica de cada yacimiento.

Paralelamente y, utilizando como fuente la toponimia antigua y actual de la comarca, confecciono una lista de posibles yacimientos, a confirmar o no, mediante la prospección directa del lugar.

Maria Gelabert

## notícies parroquials

### HORARI DE MISSES PER A L'ESTIU

A partir del diumenge, dia 29 de març l'horari de misses a Art  i Colònia serà el següent:

#### Dissabtes:

Esglesieta	19'00 h.
Colònia	20'00 h.
Convent	20'30 h.
Parròquia	21'00 h.

#### Diumenges i festes:

Colònia	10'00 h.
Convent	10'30 h.
Parròquia	12'00 h.
Sant Salvador	18'00 h.
Colònia	19'00 h.
Convent	20'30 h.
Parròquia	21'00 h.

### CONSELL PARROQUIAL

Enguany s'ha de renovar una tercera part dels membres representants de grups en el Consell Parroquial i s'han d'elegir, per part de tots els cristians (parròquia, convent, esglesieta i Sant Salvador) tres representants per a formar part també del Consell Parroquial.

Es per aix  que diumenge, dia 29 de març, es repartiran a totes les misses d'Art  unes paperetes a les quals hi podr  escriure cada un, durant la setmana, tres noms. Aquesta papereta amb els tres noms s'entregar  a les misses del diumenge, dia 5 d'abril. Els qui tinguin més vots seran els elegits per a representar l'assemblea dels feels dins aquest Consell Parroquial.

Es important la participació seriosa de tots elegint les persones que creguem m s aptes.

### TROBADES D'ACCIO SOCIAL

Durant aquesta Quaresma, tindrem dues trobades d'Acció Social.

La primera serà el dijous, dia 2 d'abril a les 21'30 a la Casa d'Exercicis. En ella En Tomeu Català, responsable de la granja terap utica de Ses Sitjoles per a la recuperació de drogadictes ens parlar  del problema de la droga avui i del que podem fer nosaltres des del nostre poble.

La segona serà el dijous, dia 9 d'abril al mateix lloc i a la mateixa hora. Ens parlar  Biel Pérez, capell  i delegat d'Acció Social a Mallorca.

Aquestes trobades volen ajudar a animar un grup d'Acció Social que treballi en bé dels més pobres i marginats.

Tots hi quedau convidats, especialment els qui vulgueu treballar en aquest camp.

política local

# VALORACIÓ DELS GRUPS POLÍTICS enfront de la GESTIÓ CONSISTORIAL



La revista BELLPUIG, amb l'única intenció de servir el poble, ha pensat fer un petit sondeig als distints grups polítics que configuren el nostre Ajuntament en vistes a començar a animar les properes eleccions municipals i autonòmiques.

És per això que formulam aquesta pregunta als diferents grups polítics del nostre consistori:

**QUINA ES LA VALORACIÓ GLOBAL DEL VOSTRE GRUP RESPECTE A LA GESTIÓ MUNICIPAL D'AQUESTS DARRERS QUATRE ANYS? SENYALAU ELS ASPECTES POSITIVS I NEGATIVS, SEGONS EL VOSTRE PUNT DE VISTA.**

# ap

Per ésser AP un grup que ha participat amb dos regidors en la gestió del nostre Ajuntament, assumim la nostra responsabilitat en la part que ens correspon, en els encerts i errors que hi ha pogut haver en aquesta darrera legislatura.

Nosaltres hem defensat la nostra raó a cada un del Plens, ja que creim que és on s'han de discutir els assumptes que interessin al poble.

Estant en aquests moments en període pre-electoral, el que nosaltres entenem que no s'ha fet, o el que s'ha fet malament i tot el que s'hauria de millorar ho exposarem al nostre programa electoral, i no per a criticar-ho, sinó per a intentar donar solucions.

Creim que cal destacar la responsabilitat de tots els grups representats en el nostre Consistori, ja que moltes vegades, i sense pensar en partidismes ni interessos particulars, s'han sacrificat per a l'interés general, que no és altre que procurar el bé del poble d'Artà.

# PSOE

Abans de fer una valoració de la gestió municipal dels darrers quatre anys, creim oportú recordar la situació del grup socialista després de les eleccions municipals de maig de 1983. Vista la composició del consistori, amb cinc regidors de la Candidatura Independent, cinc de les candidatures conservadores i tres socialistes, nostra va ésser la responsabilitat de què hi hagués una majoria progressista, i per ideologia nos inclinàrem per pactar amb el grup independent, rebutjant les ofertes de la dreta. A rel de no pactar amb els conservadors, deixà la disciplina del partit el nostre cap de llista, quedant el grup socialista amb dos regidors.

Com aspectes positius podem destacar:

Obres a Na Batlessa, a l'Hospital, vestuaris al poliesportiu, asfaltat de carrers, ornamentació de places, enllumenat públic a la Colònia, projecte i primera fase de l'enllumenat d'Artà, neteja de torrents, remodelació de les oficines municipals, llum al cementeri de la Colònia. Concerts amb el Consell de Mallorca, de biblioteques i escoles de música. Restauració de la pinacoteca municipal, escola d'artesanía, potenciació de festes populars com els Reis, sa Fira i els Darrers Dies, instal·lació del repetidor de TV3 i perfeccionament dels altres canals, elaboració del projecte del teatre a Na Batlessa, celador rural i concessió del local al club de la Tercera Edat.

I com aspectes negatius podríem anomenar:

No dur a terme l'aprovació de les Normes Subsidiàries, cosa que ha duit al mal funcionament urbanístic. Manca d'exposicions i conferències a la casa de cultura, decaïment del ritme de feina del SMOE, i no dur a terme la construcció de la depuradora d'aigües residuals.

Així mateix creim que una de les coses més negatives durant aquesta legislatura ha estat la manca d'oposició a la gestió de la majoria.

Per tant la valoració dels darrers quatre anys ha estat globalment positiva.

## independents d'artà.

La resposta global és positiva. Creim que hi ha molts de motius per sentir-se satisfets. No únicament per aquelles realitzacions que són més vistables (Na Batlessa, l'Hospital, la nova il·luminació dels carrers...) sinó principalment per altres motius, com per exemple:

1. Creim que s'ha avançat molt en el camí d'acceptació social de la Institució. Els artanencs comencen a creure de veres que l'Ajuntament és qui realment pot garantir l'obtenció de beneficis col·lectius perquè hi ha una gestió clarament orientada a aquests objectius. Creim que l'Ajuntament s'ha sabut guanyar el respecte dels artanencs perquè els ha tengut en compte com a destinataris dels seus treballs.

2. Artà és a punt de tenir cobertes les seves necessitats mínimes. En aquests anys s'ha treballat amb força per crear instal·lacions de les quals no es disposava. Això ara ens permet poder pensar d'ocupar-nos ja d'aprofundir la qualitat de vida, de treure profit d'allò que ha costat els esforços de tots.

3. Les realitzacions municipals de l'últim quadrienni han estat decidides, pràcticament totes, amb la unanimitat de tots els regidors, no únicament amb els vots de la majoria.



**CDS**  
CENTRE  
DEMOCRÀTIC  
I SOCIAL

En la composició del Consistori dels darrers quatre anys, globalment ha existit una "majoria" que ha treballat i una "oposició" que els ha deixat treballar, exposant els seus punts de vista i les seves crítiques constructives, que a vegades han estat acceptades i la majoria, ignorades.



Consistori elegit a les darreres eleccions municipals.

(Foto d'arxiu)

4. L'Ajuntament d'Artà ha generat confiança. Artà genera, en ambients externs, admiració.

De la gestió municipal destacaríem com a aspectes positius: la cooperació per part de l'oposició recolzant la gestió del grup Independent en la majoria de les propostes, evitant discussions banals que podrien entorpir el desenvolupament d'unes realitzacions en les que existeix un acord de fons, perquè són necessàries pel poble, encara que es discrepi en la forma.

Com a aspectes negatius: els excessius augmentos dels arbitris municipals, tractantse d'un Ajuntament amb superàvit i essent un poble amb una renda "per càpita" relativament baixa.

## col.laboració

A. Gili

### UN ARTANENC CENTENARI A L'ARGENTINA



GABRIEL BISQUERRA I FERRER

Gabriel Bisquerra i Ferrer, un artanenc emigrat de jove a l'Argentina, dia 18 del passat febrer, complí els cent anys d'edat, rodejat de tota la seva nombrosa família.

Aquest artanenc va néixer a Artà el mateix dia de l'any 1887, fill de Gabriel i de Francina Aina.

De molt jove va viure a Son Baleu i a S'Alsinar de Sauma. Posteriorment emigrà a Argentina i s'establí a Tucuman, amb unes germanes seves.

Als 45 anys, l'any 1932, tornà a Mallorca i retornà a Amèrica ja casat amb Margarida Ferrer.

El matrimoni residí a Tucuman, Salta, San Juan i darrerament a Berazategui.

L'any 1974, després de la llarga absència de 42 anys, el matrimoni Bisquerra-Ferrer tengué el goig de retornar a Mallorca. Aleshores ell comptava ja els 87 anys. Va ser un viatge molt sospirat, essent ambdós molt ben rebuts per familiars i amics.

La seva esposa morí fa un grapat d'anys, emperò ell dins la seva edat -segons notícies rebudes recentment- es conserva lúcida encara que es maneja dins una cadira de rodes.

Enhorabona, concho En Biel Bisquerra i familiars.

## col.laboració

## LA UNIVERSITAT EN VAGA

M. Santandreu

El moviment universitari ha tornat esclatar. Denou anys després del famós 68, encara que amb connotacions diferents, la Universitat Espanyola torna declarar la seva disconformitat amb el Ministeri d'Educació i Ciència i es llança a la recerca d'uns drets que cada cop són més restringits i deixats de banda.

La immensa majoria d'universitaris de l'Estat Espanyol (més concretament la branca de Filosofia i Lletres) estan en vaga. Alguns des de principis de curs, altres des de fa gairebé més d'un mes, però tots reclamen de forma simultània una sèrie de reivindicacions a les quals el Ministeri està donant l'esquena.

La Universitat de les Illes Balears també està adherida a tota aquesta movilització, encara que la vaga ha estat recolzada de diferents formes per part de les diverses branques de que es compon, els universitaris han protagonitzat movilitzacions de tot tipus (marxes, manifestacions, tancaments, etc.) amb el desig d'ésser escoltats d'una vegada per totes exigint més participació en l'elaboració i planificació del seu futur. Cal dir també que els "penenes" (professors contractats per la Universitat) també s'han afegit a la vaga per contes de veure's afectats pels plans de reforma que el Govern vol implantar en l'L.R.U. ("Ley de Reforma Universitaria").

Des del començament del conflicte la imprescindible coordinació universitària a nivell estatal s'ha anat incrementant. Mitjançant encontres de representants de les respectives universitats de l'Estat s'han anat fent caps fins al punt d'arribar a l'elaboració conjunta d'una taula reivindicativa per presentar al M.E.C. i poder arribar a una solució.

La taula reivindicativa que els universitaris presentem consta dels següents punts:  
1- Dissolució de les Comissions encarregades de l'elaboració de les Directrius Generals.

2- Participació d'alumnes i professors dins les Comissions de Treball del Consell d'Universitats.

3- Informació i transparència de tots els moviments i reunions del Consell d'Universitats i de les Comissions de Treball, així com també qualsevol elaboració que facin.

4- Debat del nou projecte dins les Universitats abans de l'aprovació per part del Consell d'Universitats.

5- Supressió de la "Propuesta de Real Decreto por el que se establecen Directrices Generales de los planes de estudio de los títulos universitarios de carácter oficial".

6- Participació de l'alumnat dins les futures Comissions del Consell d'Universitats per a l'homologació de plans d'estudis.

7- Crítica al "Proyecto de regulación de las Plantillas Universitarias".

8- Modificació de l'L.R.U.

El proper cap de setmana (3, 4 i 5 de Març) es tornaran reunir a Granada els representants universitaris per tal de concretar definitivament les reivindicacions esmentades (les anteriors trobades de representants havien estat a Alacant, Múrcia, Madrid, Salamanca i Barcelona).

La continuïtat de la vaga és més que factible, malgrat la gravetat que això suposa de cara a una possible anul·lació de l'any acadèmic 86/87 (hi ha universitats que estan a punt de fer-ho). El curs perilla, és veritat, però també és veritat que el futur dels universitaris es presenta molt negre, ple d'incoherències i amb massa interessos enmig que no fan més que enfonsar-la més del que està. De moment els alts mandataris han baixat del seu castell disposats a negociar. A falta d'un enteniment per ambdues parts la vaga continua i la totalitat de la Universitat Espanyola està paralitzada.

## hace 40 años

Per S. Riera

## FASE INTERMEDIA

Porreras, 23-3-47

## PORRERAS 1 ARTA 1

Ferrer

Nadal Jiménez

Ginard, J., Genovard, Salord

Pérez, Servera, Sastre, Ginard M., Tano

Gol: Sastre

Arbitro: Ripoll S.

Artá, 30-3-47

## ARTA 1 MURENSE 1

Ferrer

Nadal Jiménez

Ginard J., Genovard, Salord

Pérez, Sastre, Massanet, Servera, Tano

Gol: Genovard

Arbitro: Font

Montuiri, 6-4-47

## MONTUIRI 0 ARTA 1

Ferrer

Nadal Jiménez

Ginard J., Genovard, Salord

Pérez, Sastre, Truyols, Servera, Llinás

Gol: Pérez

Arbitro: Fuster

Son Servera, 13-4-47

## SERVERENSE 0 ARTA 2

Ferrer

Nadal Jiménez

Ginard J., Genovard, Salord

Pérez, Sastre, Truyols, Servera, Llinás

Goleadores: Pérez, Truyols

Arbitro: Mestre.



## informació local

## DEL NOSTRE INSTITUT

## SETMANA CULTURAL

Ben segur que els nostres lectors s'adonaren d'unes deficiències en la composició de la informació i entrevista respecte a la Setmana Cultural. Avui reproduïm íntegrament dita informació preguntant la comprensió dels nostres benvolguts lectors.

Aquest passat mes de Febrer es va realitzar a l'Institut Llorenç Garcies i Font la ja tradicional setmana Cultural. A fi d'aconseguir informació sobre el que havia estat i com havia anat aquesta "Setmana Cultural 87" vam xerrar amb un parell d'alumnes i amb en Pep Toni Guardiola, un dels organitzadors.

Les opinions dels alumnes es podrien resumir en tres punts:

a) La setmana cultural ha estat bé però hi ha hagut una gran falta d'assistència a les activitats. Hi ha molta gent que "passa" de tot.

b) La gent ha reaccionat d'aquesta manera perquè a moltes activitats l'assistència era lliure i no hi havia sancions al respecte.

c) De cada anys la Setmana Cultural és millor ja que es van afegir activitats noves i la gent té més opcions per triar.

Després de fer aquesta mini-enquesta als alumnes vam xerrar amb en Pep Toni que ens ho va explicar tot amb més minuciositat.

**BELLPUIG.- Creus que aquesta Setmana ha estat realment educativa per als alumnes de l'Institut?**

**PEP TONI.-** Per un 25% dels alumnes sí ho ha estat, és a dir, només per aquells que han assistit a les activitats.

**B.- Ha dificultat aquesta manca d'assistència la realització de la Setmana Cultural?**

**P.T.-** Sí, però sobretot ha afectat a les activitats que es duen a terme el capvespre. N'hi va haver que es van haver de suspendre per manca de gent.

**B.- Quins creus que han estat els motius d'aquesta manca d'assistència?**

**P.T.-** Els motius poden haver estat dos: la manca d'atractiu de les activitats o, per altra banda, que l'assistència no era obligatòria. Jo m'inclin cap el segon motiu ja que amb 21 activitats, sense incloure els esports, l'atractiu està assegurat.

**B.- Entre els alumnes es rumorejava que aquesta seria la darrera Setmana Cultural a l'Institut.**

**P.T.-** En principi no, però tot dependrà de l'equip directiu de l'any qui ve. Personalment havia pensat que envers d'una Setmana Cultural podríem fer l'any cultural.

**B.- Ens estranya el que dius.**

**P.T.-** No t'estranyis. T'ho explicaré. A l'Institut els dimecres decapvespre hi ha una hora lliure i les activitats es podrien fer aquestes hores com a complementació a l'educació que es rep a l'Institut.

**B.- La Setmana Cultural costa molts doblers. Com heu resolt l'aspecte econòmic?**

**P.T.-** Enguany hem destinat les ganàncies del Ball de Dimecres a aquest fi. Es van fer 120.000 ptes. però encara no sabem si bastaran. Econòmicament va ésser un èxit, maldament no hi hagués tanta gent com els altres anys. El que va ésser un fracàs va ésser l'ambient. Hi ha gent que per a divertir-se només sap fer el gamberro.

**B.- Aquest és el primer any que els alumnes organitzen activitats destinades a patrocinar econòmicament la Setmana Cultural. Creus que pot tenir continuïtat?**

**P.T.-** Sí, i hauria de ser una feina de la recent creada associació d'alumnes i no només limitar-se a fer una activitat sinó moltes més a fi de poder dur envant el projecte de l'any cultural.

**B.- Afegiries res més a tot el que has dit?**

**P.T.-** Només que a una Setmana Cultural l'assistència no pot ésser mai obligatòria ja que sinó es convertiria en una "presó cultural". La llibertat és una part fonamental de la cultura. L'ús que es faci d'ella depèn de la responsabilitat de cada persona.

La Setmana Cultural va constar de 21 activitats impartides per professors i especialistes. Els matins les activitats estaven dividides en tres blocs:

- Carnaval (maquillatge, màscares, etc.)

- Estudi (tècniques d'estudi, creativitat)

- Cultura (ecologia, ioga, dansa, etc.)

Els horabaixes es realitzaven diferents activitats, com taules rodones, cine-forum i d'altres com el concert de la Banda de Joves d'Artà o un Ginkama de Carnaval.

A més d'aquestes activitats els horabaixes es van dedicar als esports.

Miquel Piris Obrador

## pluviòmetre

Resum comparatiu dels hiverns dels tres darrers anys fora el març i abril d'enguany

	84-85	85-86	86-87
Agosto	44'0		22'7
Setiembre	60'8	32'2	177'0
Octubre	63'0	148'5	73'2
Noviembre	50'0	148'0	97'7
Diciembre	43'8	73'4	97'6
Enero	68'2	56'0	160'5
Febrero	2'4	71'8	140'1
Marzo	162'8	42'7	
Abril	23'2	93'5	
<b>TOTAL</b>	<b>518'2</b>	<b>671'1</b>	<b>768'8</b>

# política local



Sessió plenària del dia 10 de març, amb l'assistència de tots els regidors.

El Sr. Batle diu que, d'acord amb tots els ajuntaments de Llevant, s'hauria de fer una instància al Delegat del Govern perquè demani al Sr. Ministre de Sanitat que informi de forma clara i concreta de quines són les intencions del seu ministeri sobre l'Hospital Comarcal de Manacor. Es aprovat per unanimitat enviar el mateix escrit que l'Ajuntament de Manacor.

També dona compte que la Comissió de Govern que era l'encarregada de decidir sobre l'ordinador de Na Batlessa, troba convenient comprar-ne un de les mateixes característiques que el de la Sala i així, en cas d'avaria d'un d'ells, es podria fer la feina amb l'altre, ja que tendran el mateix sistema de programació. Però, així i tot, no aniran connectats. Serà un poc més car que el que es pensava d'un principi, però es creu convenient instal·lar el mateix sistema a ambdues bandes.

S'acorda adherir-se a la campanya del Carnet Jove. Actualment hi ha 1.500 empreses que s'han compromès a fer un descompte als posseïdors d'aquest carnet. Poden tenir-lo tots els compresos entre els 15 i els 25 anys. Es demana poder-lo tramitar al mateix Ajuntament, per així evitar als joves haver d'anar a Ciutat, pel sol fet d'aconseguir aquest document. Es farà un descompte a la Sala, en la tramitació de documentació a tots els que disposin d'aquest carnet.

La Sra. Secretària, dona compte al consitori del superàvit del passat exercici, que fou de més de 39 milions de pessetes i endemés informa que el patrimoni del nostre Ajuntament és de més de 167 milions de pessetes.

El Batle proposa allargar per tres mesos més el contracte al jove que hi ha a l'Arxiu i a la Biblioteca, dient que encara no bastarà. La regidora C. T. Bonnin, del CDS, diu que no és legal allargar aquest tipus de contracte i proposa de fer-n'hi un fins a final de feina, essent acceptat per unanimitat.

S'adelanten els doblers del lloguer de l'Hipòdrom de Son Catíu.

El Banc de Crèdit Local "de l'Estat" s'ofereix fa uns mesos per a finançar el nou enllumenat de la Vila i ara, quan ha arribat l'hora de la veritat, resulta que tot són traves i serà més pràctic i no més car, fer-ho amb una entitat de crèdit comercial. Entre les vàries ofertes rebudes, pareix que la millor és la feta per "Sa Nostra".

Es contracta definitivament el Guarda Rural, fora passar a ser funcionari. Es valora molt positiva la seva labor, considerant-lo un bon vigilant i un complidor del seu deure. Pareix que qui més l'alaben són els foravilers que en més d'una ocasió n'havien demanat un.

Sessió plenària del dia 16 de març.

Faltaren els regidors A. Amorós, C. T. Bonnin, R. Servera, J. Torres i P. Mislata.

El darrer punt de l'Orde del Dia, del ple del dia 10, no pogué ésser tractat per no haver arribat tota la informació necessària del "Logotip i llibre d'estil per els treballs gràfics de l'Ajuntament".

En poques paraules intentaré descriure-ho. Això és perquè tots els documents que faci el nostre consitori, sempre siguin iguals, l'escut i les lletres que l'acompanyen. Fins ara cada vegada que anaven a la impremta per encarregar impresos, havien de fer el model.

A partir d'ara, cada tipus d'imprès tindrà el seu motlo, sempre seran iguals. Es un sistema que totes les empreses d'avantguarda han adoptat i el nostre Ajuntament també vol adoptar ara.

Els pocs regidors assistents ho discutiren molt, trobant-ho un poc car, però cregueren que era necessari ja que és una feina feta per a sempre. El cost és de quasi 700.000 ptes.

El regidor del CDS, A. Llaneras, demana que es posi solució als poals dels fems i es miri de retirar els cans que són amollats descaradament en arribar la Yosca. El Batle li contesta que pareix que Rebalim S.A. ara vol començar a recollir el fems a partir de les 10 del vespre i que endemés, dins uns dies arribaran els nous contenidors. Però, així i tot, s'ha de mirar de solucionar els problemes que causen les bosses i els poals fora tapadora, que, van contra la normativa vigent.

S'acorda ajudar a s'Ermita, probablement pagant els materials de les reparacions i també se'ls ajudarà econòmicament, segurament pagant-los la seguretat social.

B. Ll.

**millor**

Telex 69565 VGOR E G.A.T. 820

Calle Binicanella, 12 - ☎ 585515/52 - CALA MILLOR  
Carretera Cala Agulla, 19 - ☎ 564017 - CALA RATJADA

CIRCUITOS "SEMANA SANTA"

GALICIA y sus RIAS.....	30.900
Salida: 15 abril, 6 días.	
PAISES BAJOS y PARIS.....	65.900
Salida: 12 abril, 9 días.	
HOLANDA-BELGICA.....	61.900
Salida: 13 abril, 8 días.	
ITALIA al completo.....	62.100
Salida: 13 abril, 10 días.	
AUSTRIA.....	74.200
Salida: 11 abril, 10 días.	
YUGOSLAVIA, tour de Slovenia y Venecia. Salida: 17 abril, 4 días....	56.900
ROMA.....	39.700
Salida: 16 abril, 5 días.	
VENECIA.....	39.800
Salida: 16 abril, 5 días.	
ESPECIAL NOVIOS	
TENERIFE.....	35.100
1 semana.	
LAS PALMAS.....	31.700
1 semana	
MADRID.....	29.500

Estos precios incluyen avión, desde Palma, traslados aeropuerto y estancia en hotel con desayuno.

# esports

## FUTBOL

### PREFERENT

Andratx 6 ARTA 1  
ARTA 1 Campos 0

Vàrem guanyar amb un equip local, amb un equip jove i producte d'una idea (planificació per a tenir els jugadors que acaben de juvenil, em referesc als de 3ª regional).

Ara contem amb ells, ara nos mantenim a Preferent. No jugam bé, però tenim un equip que lluita, que s'esforça i que podria anar a més si hi hagués esperança i eufòria, com altre temps.

Ara bé, els aires futbolístics, per l'Artà, no bufen gaire bé. Hi ha desencant, cansament per part de directius, afició, jugadors, etc., i això que feim punts, guanyam partits, anam per davant, però la gent no acudeix, no se'n parla als cafès i el més greu... els problemes futurs venen molt negres.

Aquí podríem posar un anunci: "Es cerca Directiva".

Els d'ara estan cansats i se'n van. Els interessats podeu preparar el futur. Amb els equips juvenils i 3ª regional i la labor feta pels nostres entrenadors (Joan Carter, Pep Cabrer, Mascaró) se veu progrés, però qualcú amb alegria i serietat i amb ganes, pot aconseguir que l'Artà tenguí el que no es veu... "EUFORIA".

### ALTRES RESULTATS

#### 3ª Regional

Barracar 4 ARTA 1  
ARTA 3 S. Juan 1

#### JUVENILS

ARTA 9 Porreres 0  
Felanitx 2 ARTA 1

#### INFANTILS

Montuiri 3 AVANCE 8  
AVANCE 3 S'Horta 2

#### ALEVINS

AVANCE 1 S'Horta 0

#### PENYES

P. Orquídea 5 BELLPUIG 2  
BELLPUIG 0 Alameda 1

### CLASSIFICACIO REGIONAL PREFERENT

LA UNION—CADEPAGUERA	.....	1-3
LLOSETENSE—ESPORLES	.....	1-1
SES SALINES—MARGARITENSE	.....	1-0
RTVO. L. VICTORIA—ALCUDIA	.....	1-3
PORTO CRISTO—CULTURAL	.....	5-1
POLLENSA—CARDASSAR	.....	4-2
FELANITX—ANDRATX	.....	0-1
ARTA—CAMPOS	.....	1-0
STA. PONSÀ—ARENAL	.....	6-1
STA. PONSÀ	29 17 4 8 64 32 38 +12	
Llosetense	29 16 6 7 44 25 38 +10	
Alcúdia	29 14 8 7 42 22 36 +8	
Andratx	28 15 6 7 49 26 36 +8	
Cade Paguera	29 15 6 8 49 28 36 +6	
Pollensa	29 16 3 10 48 35 35 +5	
Campos	29 11 12 6 25 21 34 +6	
Artà	29 13 7 9 38 40 33 +4	
R.L. Victoria	29 12 6 11 50 43 30	
Margaritense	29 13 4 12 37 41 30 +2	
Esporles	29 9 9 11 43 45 27 -3	
Cardassar	29 10 7 12 46 59 27 -1	
Ses Salines	29 10 7 12 46 59 27 -3	
Arenal	29 9 6 14 33 43 24 -6	
Porto Cristo	29 9 4 16 41 48 22 -8	
Felanitx	29 7 5 17 27 45 19 -11	
La Unión	29 6 5 18 29 55 17 -13	
Cultural	28 3 6 19 26 77 12 -14	

## BASQUET

### FEMENI

AUDIOLUX 47

Cardassar 34

Dia 15 de març ens visitava el Cardassar, convençudes de guanyar, però ni amb 4 tècniques personals ens varen poder guanyar les llorencines, a més de tenir l'àrbitre de part seva alguns moments. La primera part les artanenques sortiren amb molt de coratge i amb moltes ganes de guanyar, i ho varen aconseguir sense pensar-ho dues vegades. Tot el temps dominaren les artanenques. Començant la segona part, que no va ésser tan forta, ni fan plena de punts, va ser quan començà l'àrbitre a pitjar les tècniques: a l'entrenador, al banquet i a dues jugadores i així acabà el partit amb un bon resultat i gràcies al públic que hi assistí i que ens va donar molts d'ànims en tot moment.

Joan Capó 64

AUDIOLUX 35

El darrer partit jugat a Felanitx va ésser com tots esperavem.

L'equip local va dur a terme durant tot el partit una defensa individual a partir del mig camp, el que impedia

que les artanenques poguessin fugir amb facilitat.

S'ha de dir que l'equip Joan Capó va en tercer lloc de la classificació.

Dia 5 d'abril jugam el darrer partit de la lliga contra l'Escolar.

### CADETE

VIALSA 57

Coll d'En Rebassa 21

Partit entretingut el que es va veure a Na Caragol. Molta superioritat artanenca que es demostrà al llarg dels 40 minuts.

Feia tres partits que no

guanyava i a aquesta victòria se li ha de donar importància per la moral que pogueren agafar els jugadors.

Santanyí 53

VIALSA 56

Després d'una pròrroga es va conèixer el guanyador d'aquest partit. Es va fer un bon partit. Hem de tenir en compte que l'escenari era el poliesportiu de Santanyí i l'equip local comptava amb la moral de jugar a casa seva i amb el suport del públic.

El partit va ésser igualat encara que l'equip artanenca es demostrà molt superior.

P. Vaquer

# VIDRIO ALUMINIO SANEAMIENTO

# VIALSA

J. Bernad, J. Zafra y J. Genovard

Carretera Santa Margarita, 57 - Teléfono 56 26 35

ARTA (Mallorca)

## xerrim xerram

El 1918 JA HI HAVIA QUEI-XADISSA, pes clots, brutor i gamberrots. Mirau un exemple: Es carrer plà de Na Batlessa, un des més transitats de la vila, dóna s'efecte que es tresca per ses muntanyes. S'han obert uns clots que pareixen avencs. Senyor batle: rentau-li sa cara.

Es mateix any, contem que es pares de primer estimaven més es fiis. No les deixaven sortir de nit i a ses ordes de ses autoritats corresponien es pares. Avui, tot allò s'és perdut. Ara fa fava, veure estols d'allots a les deu des vespre anar a lloure per defora, que no fan petjada dreta pes carrers més cèntrics, cridant i fent grosseries sense que ningú les doni un petit avís.

I SA MODA? Ja no coneixem ets homos, amb ses dones. A aquest pas ses mares les ensenyen es camí de l'infern.

L'amo En Toni Saig que havia comprat dos mens, es Divendres Sant les havia tancats dins una caseta a Sa Carbona, quan l'endemà hi va anar sa caseta era buida. Rates de vint ungles el priva- ren de menjar panades.

En Xeix i En Ros, dos carnicers, es temps de sa processó de "s'Encuentro" de Pasco, d'un paraula passaren a una altra, d'un crit a un crit i des crits a tocs i bufetades. Es públic es desentengué de sa

processó. Diuen que el Crist Ressucitat digué:

- Un altre any em trobaré amb mumare per devers Sos Monjos.

Es vou que llavors també cuinaven faves.

I DE SES ELECCIONS, QUE EN DIREM?

Es partits més capdavanters preparen quatre "remutxaies" per pegar foc a s'olla electoral. N'hi ha que pareix que lo mateix les dóna marge o caramull. No penseu malament. Ara vé sa nostra. Votarem es que més mos entrin per s'ull dret. I seriosament. No com aquell que a ses "altres" eleccions votà un falangista i un comunista perquè es seus llinatges feien "bonito".

Pensau que, votem qui votem, tendrem es governants que mereixerem, després no mos passi lo den Rai, que es queixava des servici de Correus, perquè havia enviat 50 factures i només n'hi pagaren dues.

I AQUEIXES FAROLES NOVES que se colguen tan prest com ses gallines?

O han estat aquestes quatre rates saiardes que van de "picos-pardos" de nit i no els interessa els vegin sa cara? O serà que es bossot de s'Ajuntament li ha agafat sa cucurutxa? Sigui lo que sigui haurem de barriscar espelmes.

## AFEGITO'

DE COMANDAMENT

Els qui tenim la sort d'haver conegut l'amo en Tomeu Barbassa, sabem que personatges com ell, només en neix un cada centúria. Home festiu i rioler. Ho tenia per un no res desengadulir el dimoni i obligar-lo a aplanar el puig d'Alpara.

Un capvespre, panxa plena, en el bar de Na Joana els budells li cantaven una simfonia de borborigmes. Satisfet d'aquella musiqueta digué:

- "Ses rialles des ventre són ses llàgrimes des cul. Lo mateix li passà a s'oguer batle. O no ho saps? Idò escolta: Això era un ogué de muntanya. Una matinada, ulls encordillats i tèrbol de pensament, per dins el seu cap d'olla senti la trescadissa d'uns angelets blaus cercant la persona cabdal per timoner de la vila. Engerlà ses veles de sa misèria es temps que l'enteniment llambrejava sementeres de vent ensucrat.

De cap i fet, es turó des puig fiter es convertí en el casal de la Sala i ses egües en regidors, dels quals es gorà n'era el secretari. Allà el reberen amb majestat i xecalines. Tot seguit l'asseven a sa cadira major i es gorà, vull dir es secretari, li cobrí es calderó amb una corona de piasses.

Per fer taiada rodona, li cordaren a sa mà dreta es bastó d'autoritat. Pots creure que l'aguantava com un fus.

- Que xerri, que xerri, s'espolsaren es consistoris.

S'ogué seriós i greu com una verge davant l'inevitable, esvergà dues potades a sa postissada del tron, bramant es discurs de presentació:

- Bestiar de cabresta, d'orella grossa i petita. Cavalls, mulats, ases i someres. Germans meus tots. Avui sa pastura n'hi dóna a betzef. Som es batle des poble que és com dir es cavall de llavor.

- Sa meva tasca? Fer complir sa justícia. Per començar, declar fill des escalivats es gorà de Son Fortè, s'aset d'Algaida, sa somera d'en Petris, s'ase d'en Sarol, es mul romput de Ses Pastores i es cavall de Sa Jordana.

Faré un abeurador...

-Abeurador m'has dit?

Un verduquer que el vetlava, vegent-lo somnolent i eternit, de peu de moix li col·locà dins la boca un erissó puat, les quals pues el tornaren a la realitat.

- Viva el món i sa mare. Que ho és de lleig ésser es batle".

## RECEPTA CULINÀRIA

DEL XEFF FOGÓ



La Vignassa sei un lluooco, dei una grande bacchanale, on nessuno menja pocco da budelli cabritale.

"L'anorèxia" dil doctore, e una cosa sabutta, mesmo tragga una cornutta quei digitali con fiore.

Sire Antonius cuniale marquesi dil guinavetto, le dissobra un solo petto per matare l'animale.

Ils fratelli carrionensis, sono lei anfitrióni. Pregamo a Dio les perdoni son cagatta abundensis.

Suo pregonno io fare des restanti comensale. Apelanse: barrinale, duquesi do aubarcare, saletta das llixivale, pescatto calamarensis, il nombratto doctorensis, cum batlesis comunale.

Presentazione fetta, ipso facto la recepta.

Mil ratottas traginieri (mà o meni un quintatto) De mosteli un bon grapatto com pulgui a la greixoneri. Filamenti da grainieri de femos ben amaratto.

Mi persona molto passa perque nés intelligenti: Ma conclusionè urgenti, no manjare a la Vignassa

Pere Ginard